

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1992-1993**

26 NOVEMBER 1992

Ontwerp van wet houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1993

(Sectie 23: Tewerkstelling en Arbeid artikelen 2.23 tot 2.23.8)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE SOCIALE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT
DOOR Mevr. **VAN CLEUVENBERGEN**

De beleidsnota van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid en de Uitgavenbegroting voor hetzelfde ministerie hebben op de agenda gestaan van de commissievergaderingen van 10 en 12 november 1992.

Wat de beleidsnota betreft, moge verwezen worden naar het gedrukt stuk van de Kamer van Volksvertegenwoordigers 637-1, 1991-1992 (B.Z.) van 15 september 1992.

*
* *

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: mevr. Maximus, voorzitter; de heer Anthuenis, mevr. Delcourt-Pêtre, de heren De Roo, Dighneef, Gevenois, Guillaume, mevr. Herzet, de heren Lenssens, Luc Martens, Moens, mevr. Nélis, de heren Ottenbourg, Stroobant, Taminiaux, Ulburghs, Valkeniers, Vermeulen en mevr. Van Cleuvenbergen, rapporteur.

2. Plaatsvervangers: de heren De Loor en Evrard.

R. A 16077*Zie:***Gedr. St. van de Senaat:****530 (1992-1993):**

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Nrs. 2 tot 12: Verslagen.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1992-1993**

26 NOVEMBRE 1992

Projet de loi contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1993

(Section 23: Emploi et Travail articles 2.23 à 2.23.8)

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES
PAR Mme **VAN CLEUVENBERGEN**

La note de politique générale du Ministère de l'Emploi et du Travail et le budget des dépenses du même ministère ont figuré à l'ordre du jour des réunions de commission des 10 et 12 novembre 1992.

En ce qui concerne la note de politique générale, il y a lieu de se référer au document de la Chambre des représentants n° 637-1, 1991-1992 (S.E.) du 15 septembre 1992.

*
* *

Ont participé aux travaux de la Commission:

1. Membres effectifs: Mme Maximus, présidente; M. Anthuenis, Mme Delcourt-Pêtre, MM. De Roo, Dighneef, Gevenois, Guillaume, Mme Herzet, MM. Lenssens, Luc Martens, Moens, Mme Nélis, MM. Ottenbourg, Stroobant, Taminiaux, Ulburghs, Valkeniers, Vermeulen et Mme Van Cleuvenbergen, rapporteur.

2. Membres suppléants: MM. De Loor et Evrard.

R. A 16077*Voir:***Documents du Sénat:****530 (1992-1993):**

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

N°s 2 à 12: Rapports.

A. TOELICHTING VAN DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

De Minister handelt in haar toelichting hoofdzakelijk over het probleem van de werkloosheid en de gevolgen die de grotere, dan aanvankelijk geraamde, stijging van het aantal werklozen heeft op de begroting.

In 1992 zal het gemiddelde van de volledig uitkeringsgerechtigde werklozen 411 000 bedragen. Voor 1993 wordt een stijging verwacht van gemiddeld 20 000. Het is niet onmogelijk dat dit cijfer moet worden herzien.

In 1987 was het aantal vergoede personen (werkloosheid, brugpensioen en loopbaanonderbreking) 903 138; in 1992: 1 021 704. De uitgaven zijn in dezelfde periode geëvolueerd van 173 178 miljoen naar 212 838 miljoen.

De gemiddelde uitgave per persoon is nominaal gestegen van 191 751 naar 208 317 en in prijzen van 1987 van 191 751 naar 184 374 frank.

Aangezien de Rijksbijdrage aan de sociale zekerheid dezelfde blijft en gelet op de toename van het aantal gerechtigden op een uitkering, is de Regering verplicht te besparen.

In de sector werkloosheid werd voor de jaren 1992 en 1993 samen 16 miljard frank bespaard.

Die besparingen hebben betrekking op:

- het brugpensioen: de leeftijd waarop men kan aanspraak maken op brugpensioen werd verhoogd en toegelaten arbeid voor bruggepensioneerden is niet meer mogelijk;

Opbrengst in 1993: 770 miljoen.

- het begeleidingsplan: 920 miljoen besparingen in 1993 (raming) die worden gerealiseerd door bijkomende tewerkstelling en door een grotere sanctiering;

- de verzwaring van de sancties bij werkweigering en werkverlating: voor zware overtredingen van de reglementering wordt de uitsluiting uitgesproken.

Besparing in 1992: 2 miljard frank.

- de werkloosheidsonderbreking: oorspronkelijk werd een degressieve uitkering overwogen; nu wordt geopteerd voor de uitbetaling tijdens de eerste twee jaar van een vergoeding van 8 504 frank per maand en geen vergoeding tijdens het derde, vierde en vijfde jaar. De betrokkenen zouden wel hun rechten op sociale zekerheid behouden en zouden niet in aanmerking komen van artikel 80 van de werkloosheidsreglementering;

A. EXPOSE DU MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

Dans son exposé, le ministre aborde principalement le problème du chômage et celui des conséquences pour le budget du dépassement de l'estimation initiale pour ce qui est de l'accroissement du nombre des chômeurs.

En 1992, le nombre moyen de chômeurs complets indemnisés sera de 411 000. Pour 1993, on s'attend à un accroissement de 20 000 unités en moyenne. Il n'est pas impossible qu'il faille revoir ce chiffre.

En 1987, le nombre de personnes indemnisées (chômage, prépensions et interruptions de carrière) était de 903 138; en 1992, il s'élève à 1 021 704. Durant la même période, les dépenses sont passées de 173 178 millions à 212 838 millions.

La dépense moyenne par personne est passée, en chiffres nominaux, de 191 751 à 208 317 francs et elle est tombée, en chiffres réels, de 191 751 à 184 374 francs.

Comme la subvention de l'Etat à la sécurité sociale reste la même et que le nombre de bénéficiaires d'une indemnité a augmenté, le Gouvernement est obligé de réaliser des économies.

Dans le secteur du chômage, 16 milliards de francs ont été économisés pour l'ensemble des années 1992 et 1993.

Ces économies portent sur:

- la prépension: l'âge auquel on peut prétendre à une prépension a été relevé et les prépensionnés ne sont plus autorisés à travailler;

Produit en 1993: 770 millions.

- le plan d'accompagnement: 900 millions d'économies en 1993 (estimation), que l'on réalisera en créant des emplois supplémentaires et en infligeant davantage de sanctions;

- l'aggravation des sanctions en cas de refus de travailler et d'abandon du travail: pour les infractions graves à la réglementation, l'on prononcera l'exclusion.

Economie en 1992: 2 milliards de francs.

- l'interruption de chômage: initialement, l'on avait envisagé de rendre l'allocation dégressive; l'on opte maintenant pour le paiement, pendant les deux premières années, d'une allocation de 8 504 francs par mois et la suppression de l'allocation pour les troisième, quatrième et cinquième années. Les intéressés conserveraient, toutefois, leur droit en matière de sécurité sociale et ne tomberaient pas sous le coup de l'article 80 de la réglementation relative au chômage;

Besparing: 1 250 miljoen frank.

De totale besparing in het systeem van de werkloosheidsonderbreking zou 2 280 miljoen bedragen.

— een stringentere toepassing van artikel 80 van de werkloosheidsreglementering: wanneer het dossier van die aard is dat redelijkerwijs mag worden aangenomen dat tegen de betrokkene een schorsing zal worden uitgesproken op basis van dit artikel, gaat de schorsing onmiddellijk in. Tot nog toe blijft een werkloze die tegen een schorsingsbeslissing in beroep gaat, zijn uitkering ontvangen totdat zijn zaak in beroep is uitgesproken. Voortaan zal men omgekeerd tewerk gaan en krijgt de betrokkene, eventueel, de bedragen die hij verloren heeft, retroactief terug. De opbrengst van deze maatregel wordt op 300 miljoen geraamd;

— de beroepsloopbaanonderbreking: de vergoeding wordt met 5 pct. verminderd; ook de supplementaire kinderbijslagen worden verminderd. De opbrengst bedraagt ongeveer 280 miljoen.

Voor de begroting 1993 wordt dus in totaal ongeveer 6 miljard frank bespaard.

B. BESPREKING

De commissiebespreking heeft hoofdzakelijk betrekking gehad op de loopbaanonderbreking en de werkloosheidsonderbreking, het brugpensioen en het begeleidingsplan voor werklozen.

De opmerkingen en vragen van de commissieleden en de antwoorden van de Minister worden hierna chronologisch weergegeven.

Een lid merkt op dat de Minister grote inspanningen doet om de sociale gevolgen van de werkloosheid op te vangen, maar om anderzijds toch selectief te besparen. Vooral het begeleidingsplan is een goede maatregel omdat het een gunstige psychologische invloed heeft op de langdurig werklozen.

Het lid stelt de volgende vragen:

— Moet het systeem van de loopbaanonderbreking worden gehandhaafd? Dit systeem is eigenlijk een aberratie. Men kan zich eveneens afvragen of het wel aangewezen is een uitkering toe te kennen aan degenen die hun loopbaan als werknemer onderbreken om zich als zelfstandige te vestigen.

— Momenteel worden C.A.O.'s afgesloten (zie Boel scheepswerven) die inhouden dat brugpensioen mogelijk is vanaf de leeftijd van 50 jaar. Dat is maatschappelijk onverdedigbaar en sociaal onverantwoord, zelfs inhumain.

Economie: 1 250 millions.

L'économie totale que l'on réaliserait dans le système de l'interruption de chômage s'élèverait à 2 280 millions;

— une application plus stricte de l'article 80 de la réglementation sur le chômage: lorsque le dossier est tel que l'on peut raisonnablement supposer qu'une suspension sera prononcée à l'encontre de l'intéressé sur la base de cet article, la suspension prend cours immédiatement. Jusqu'à présent, le chômeur qui faisait appel d'une décision de suspension continuait de percevoir son allocation jusqu'à ce que sa cause ait été jugée en appel. Dorénavant, l'on procédera inversement et l'intéressé récupérera, le cas échéant, rétroactivement, les montants qu'il aura perdus. Le produit escompté de cette mesure est estimé à 300 millions;

— l'interruption de carrière: l'indemnité est réduite de 5 p.c.; les allocations familiales supplémentaires sont, elles aussi, réduites. Le produit escompté est estimé à environ 280 millions.

Pour le budget de 1993, l'on réalise donc une épargne totale d'environ 6 milliards de francs.

B. DISCUSSION

La discussion en commission a porté principalement sur l'interruption de carrière et de chômage, la prépension et le plan d'accompagnement des chômeurs.

Les observations et les questions des commissaires ainsi que les réponses du ministre sont reproduites chronologiquement ci-après.

Un membre constate que le ministre déploie de grands efforts pour amortir les effets sociaux du chômage, mais qu'il réalise en même temps des économies sélectives. Le plan d'accompagnement est une très bonne mesure, parce qu'il a une incidence psychologique favorable sur les chômeurs de longue durée.

L'intervenant pose les questions suivantes:

— Le système de l'interruption de carrière pour les chômeurs doit-il être maintenu? Ce système constitue, en fait, une aberration. On peut également se demander s'il est bien indiqué d'accorder une indemnité à ceux qui interrompent leur carrière de travailleur salarié pour s'établir en qualité d'indépendant.

— On conclut actuellement des C.C.T. (cf. les chantiers navals Boel) autorisant la prépension à partir de l'âge de 50 ans. C'est socialement indéfendable, injustifié, voire inhumain.

Als wij als samenleving aan personen die inzake vakmanschap aan hun hoogste rendement zijn gekomen, niets anders te bieden hebben dan brugpensioenen, gaan wij de verkeerde kan uit.

Het lid is van oordeel dat de Minister in deze materie dient in te grijpen ingeval de sociale gesprekspartners niet tot een consensus komen.

Een ander lid sluit zich hierbij aan. Het is ten zeerste te betreuren dat personen op de leeftijd van 50 jaar op brugpensioenen gaan. Het is een echte ziekte geworden. Zij die op de leeftijd van 60 jaar nog werken, zijn de uitzondering. Spreker pleit voor de optrekking van de brugpensioenleeftijd tot 55 jaar.

Nog een ander lid handelt over de loopbaanonderbreking als een van de instrumenten in het kader van de combinatie arbeid-gezin. Het lid betreurt het dat ter zake een besparingsbeleid wordt gevoerd en dat voor de loopbaanonderbreking bij de geboorte van het tweede en derde kind een geringer bedrag wordt uitgekeerd.

In feite zou die besparing elders moeten worden gezocht. Iemand die zijn loopbaan onderbreekt voor de opvoeding van de kinderen, doet dit uit pure noodzaak.

Zou de besparing van 160 miljoen frank niet beter gezocht worden in de regeling van de loopbaanonderbreking om zich als zelfstandige te vestigen, zoals trouwens ook door een van de voorgaande sprekers werd aangegeven?

Het lid merkt tenslotte op dat het systeem van de werkloosheidsonderbreking de deur openzet voor het debat over de sociaal-pedagogische toelage. Als dat gebeurt is er geen enkel verschil meer tussen dit systeem en de premie voor de moeder aan de haard.

Een commissielid stelt vast dat de beleidsnota hoofdzakelijk gewijd is aan de werkloosheid. België heeft zoals de andere Europese landen af te rekenen met zware werkloosheidsproblemen. Het commissielid had in de begroting graag beleidslijnen aangetroffen die de binding maken met internationale activiteiten. Het zal immers niet mogelijk zijn het werkloosheidsprobleem in ons land op te lossen zonder ten minste op Europees vlak een coördinatie uit te bouwen. Hoe is het gesteld met de Europese sociale betrekkingen?

Het ware wenselijk streefdata vast te leggen zoals dat in andere sectoren gedaan wordt.

Het commissielid behandelt vervolgens het probleem van arbeid en milieu. De Commissie heeft een resolutie aangenomen waarin ze het probleem tracht af te bakenen van het gebruik van nieuwe produkten en procédés. Deze resolutie heeft aanleiding gegeven tot een ronde-tafelgesprek tussen het Fonds voor Arbeidsongevallen en het Fonds voor Beroepsziekten. Zijn deze werkzaamheden nog steeds aan de gang?

Si notre société n'a rien d'autre à offrir que la prépension à des personnes qui sont arrivées au sommet de leur savoir-faire, c'est qu'elle s'est engagée dans une mauvaise voie.

L'intervenant estime qu'en cette matière, le ministre doit intervenir, si les interlocuteurs sociaux ne parviennent pas à un consensus.

Un autre membre se rallie à ce point de vue. Il est extrêmement regrettable que l'on mette des gens en prépension à l'âge de 50 ans. C'est devenu une véritable maladie. Les gens qui travaillent encore à l'âge de 60 ans sont l'exception. L'intervenant préconise de porter l'âge de la prépension à 55 ans.

Un autre membre envisage l'interruption de carrière comme un des instruments permettant de combiner le travail et la famille. Il regrette que l'on pratique une politique de restriction en ce domaine et que l'allocation d'interruption de carrière soit moins élevée lors de la naissance du second et du troisième enfant.

En fait, il faudrait réaliser cette économie ailleurs. Celui qui interrompt sa carrière pour élever ses enfants le fait par pure nécessité.

Ne serait-il pas préférable de réaliser les 160 millions d'économies dans le régime de l'interruption de carrière en vue de s'installer comme travailleur indépendant, comme l'a proposé un autre intervenant?

Le membre fait observer, enfin, que le système de l'interruption du chômage ouvre la porte à un débat sur l'allocation socio-pédagogique. Si ce système voit le jour, il n'y aura aucune différence entre l'allocation qui sera accordée dans son cadre et la prime pour la mère au foyer.

Un commissaire constate que la note de politique générale s'attache principalement au chômage. La Belgique, comme les autres pays de l'Europe, connaît de gros problèmes d'emploi. Le commissaire aurait souhaité trouver dans le budget des lignes qui nous orientent vers des travaux sur le plan international. Il ne sera, en effet, pas possible de régler le problème de l'emploi dans notre pays sans une coordination sur le plan européen tout au moins. Où en sont les relations sociales sur le plan européen?

Il serait souhaitable de fixer des échéances comme cela se fait dans d'autres secteurs.

Le commissaire traite ensuite de la problématique du travail et de l'environnement. La commission a adopté une résolution qui vise à essayer de cerner le problème du recours à des produits et des procédés nouveaux. Cette résolution a débouché sur une table ronde entre le Fonds des accidents du travail et le Fonds des maladies professionnelles. Ce travail est-il toujours en cours?

Inzake werkloosheidsreglementering merkt het commissielid op dat de vrijgestelde werklozen 15 pct. minder krijgen. Krijgt de werkloze zelf een met 15 pct. verlaagde uitkering of moet de tewerkstellende organisatie dat percentage betalen aan de betrokkene?

Welke rol zullen de Comités voor Veiligheid en Gezondheid in de toekomst spelen nu ze de bevoegdheid hebben om informatie en vorming te verschaffen in verband met het milieu?

Een ander commissielid komt terug op het begeleidingsplan. Het idee is goed maar men kan discussiëren over de gemaakte keuze, namelijk het selecteren van werklozen van minder dan 45 jaar die minstens 10 maand werkloos zijn. Die keuze is betwistbaar, gelet op het aantal werklozen die tot deze categorie behoren. In Wallonië zou het om 48 000 werklozen gaan. Het zal dus onmogelijk zijn iedereen te begeleiden.

Spreker vraagt vervolgens nadere inlichtingen over de bestemming van het bedrag van 1 miljard frank dat door de Regering is uitgetrokken.

Hij meent te weten dat elke werkgever een bedrag van 13 000 frank zou ontvangen per tewerkgestelde persoon. Gaat het hier om een vergoeding of om een vermindering van de sociale bijdragen?

Streeft het regeringsplan naar tewerkstelling van werklozen of wordt hiermee de jacht geopend op die werklozen die daar niet van willen weten?

De spreker haalt, zoals de vorige spreker, het probleem van de vrijwilligers aan. Er zijn natuurlijk misbruiken. Er worden schijn-V.Z.W.'s opgericht waar echt werk of schijnwerk wordt aangeboden. Wie schijnwerk verricht, krijgt een werkloosheidsvergoeding, de anderen ontvangen een vergoeding en een aanvullend inkomen.

Er bestaan daarentegen geen misbruiken bij diegenen die zich vrijwillig ter beschikking stellen van de gemeente.

Wat is de betekenis van de vermindering van 15 pct.?

Wat de onvrijwillige deeltijdse arbeid betreft, zouden de schoonmaakbedrijven bepaalde voordelen of afwijkingen genieten. De minister heeft zeker brieven ontvangen van de Vereniging van Steden en Gemeenten, die opkomt voor alle gemeenten die moeilijkheden ondervinden met de schoonmaak van kantoren en scholen. Hoe kan men schoonmakers 38 uur per week tewerkstellen als men hen niet kan laten werken tot 11 uur 's avonds? Is de reglementering niet aan

Quant à la réglementation en matière de chômage, le commissaire observe que les dispensés de chômage reçoivent 15 p.c. en moins. Est-ce le dispens   lui-même qui reçoit une allocation dont est enlev   un montant de 15 p.c. ou est-ce que c'est le pouvoir organisateur qui emploie l'intéressé qui doit payer ce pourcentage?

Quel sera le rôle futur des comités de sécurité et d'hygiène en ce qui concerne la compétence d'information et de formation en matière d'environnement?

Un autre commissaire revient sur le plan d'accompagnement. L'idée est bonne mais on peut discuter du choix qui est fait et qui consiste à sélectionner des chômeurs qui ont moins de 45 ans avec au moins 10 mois de chômage. Ce choix est discutable compte tenu du nombre de chômeurs appartenant à cette catégorie. En Wallonie, leur nombre s'élèverait à 48 000. Il sera donc impossible d'intervenir pour tout le monde.

L'intervenant demande ensuite des précisions quant à l'affectation du montant de 1 milliard de francs prévu par le Gouvernement.

Il croit savoir qu'un montant de 13 000 francs serait accordé à chaque employeur pour chaque personne employée. S'agit-il d'une indemnité ou d'une diminution des cotisations sociales?

Le plan du Gouvernement vise-t-il à mettre des chômeurs au travail ou plutôt à débusquer ceux qui n'en veulent pas?

L'intervenant aborde aussi, comme le préopinant, le problème des bénévoles. Il est vrai qu'il y a des abus. Des A.S.B.L. bidon sont créées dans lesquelles on travaille soi-disant ou réellement. Ceux qui travaillent soi-disant reçoivent une indemnité de chômage, les autres reçoivent une indemnité et un revenu supplémentaire.

Par contre, il n'y a pas d'abus parmi ceux qui se mettent volontairement à la disposition de la commune.

Qu'en est-il de la réduction de 15 p.c.?

En ce qui concerne le temps partiel involontaire, les entreprises de nettoyage auraient certaines facilités ou des dérogations. Le ministre a certainement reçu des lettres de la part de l'Union des villes et communes pour plaider la cause de toutes les communes qui éprouvent des difficultés pour faire nettoyer les bureaux et les écoles. Comment occuper des nettoyeurs à 38 heures par semaine si ce n'est en les faisant travailler jusqu'à 11 heures du soir? Ne faut-il

herziening toe, tenminste voor de overheidssector, want alleen part-time werk zou in deze gevallen moeten blijven bestaan.

Een lid stelt de volgende vragen:

— Wat is het aandeel van de migranten in het geheel van de werkloosheid?

— Er wordt gesignaleerd dat er nog zeer veel sluikwerk en tersluiks overwerk wordt verricht. In de bouwsector werden, voor de bestrijding daarvan, een reeks maatregelen genomen. Wat zijn de resultaten daarvan?

— Het aantal jongeren dat stage loopt, vermindert. Is daarvoor een verklaring?

— In de beleidsnota bij de begroting voor 1992 was er sprake van het betrekken van de non-profitsector bij de werkzaamheden van de N.A.R. op een meer gestructureerde wijze. Daarvan is niets meer terug te vinden in de ter bespreking liggende beleidsnota.

Een volgende spreker meent dat het belangrijk is de sociale verworvenheden te vrijwaren; als men aan de werkloosheidsuitkeringen raakt, raakt men aan het rechtstreeks inkomen van de mensen en aan hun sociale dekking. Al te vaak wordt vergeten dat dit inkomen de werklozen verhindert in de armoede weg te glijden.

Ook al zijn er misbruiken, het feit dat men de mensen onmogelijk de verhoopte baan kan aanbieden, vormt het hoofdprobleem. Er gaapt een enorme kloof tussen het aantal werkaanbiedingen en het aantal werkzoekenden.

Over de loopbaanonderbreking merkt de spreker op dat deze maatregel oorspronkelijk niet tot het gezinsbeleid behoorde maar de mensen in staat moest stellen om voor een bepaalde periode het beroepsleven te verlaten, om welke reden dan ook. Spreker is altijd van mening geweest dat de loopbaanonderbreking te lang duurde. Het lijkt niet aangewezen die maatregel te beschouwen als een deel van het gezinsbeleid.

In verband met de vermindering van de werkloosheidsuitkering voor de vrijgestelden van de stempelcontrole, is spreker het niet eens met de maatregel van de Minister; zij vraagt hoeveel personen hierdoor getroffen worden.

De maatregel is slecht, omdat sommige mensen dank zij de vrijstelling van de stempelcontrole hun arbeidsmotivatie niet volledig verliezen. Mensen die in V.Z.W.'s tewerkgesteld zijn blijven sociaal actief en zullen in de toekomst beter functioneren in het werkmilieu. De maatregel zal uit begrotingsoogpunt evenmin zijn doel bereiken, aangezien weinig V.Z.W.'s de 15 pct. op zich zullen nemen en weinig werklozen afstand zullen doen van datzelfde bedrag. Spreker verzoekt die maatregel in te trekken.

pas revoir la réglementation, tout au moins pour le secteur public, car dans ces cas, il ne devrait subsister que du travail à temps partiel.

Un commissaire pose les questions suivantes:

— Quelle est la part des immigrés dans l'ensemble du chômage?

L'on signale qu'il y a encore énormément de travail au noir et d'heures supplémentaires au noir. Des mesures ont été prises pour combattre ces deux phénomènes dans le secteur de la construction. Quels en sont les résultats?

— Le nombre des jeunes en stage diminue. Comment cela s'explique-t-il?

— Dans la note de politique générale relative au budget de 1992, il était prévu d'associer de manière plus structurée le secteur non marchand aux activités du C.N.T. Il n'en est plus question dans la note de politique générale présentée aujourd'hui.

Un intervenant suivant trouve qu'il est important de préserver l'acquis social; quand on touche aux allocations de chômage, on touche au revenu direct des gens et à leur couverture sociale. On oublie trop souvent que ce revenu empêche les chômeurs de basculer dans la pauvreté.

Le problème majeur, même s'il y a des abus, c'est l'impossibilité d'offrir aux gens les emplois auxquels ils prétendent. L'écart entre le nombre d'emplois offerts et le nombre de demandeurs d'emplois est énorme.

Quant à l'interruption de carrière, l'intervenant fait observer que cette mesure, au départ, n'était pas une mesure de politique familiale mais une mesure permettant aux gens de quitter, pour une certaine période, la vie professionnelle pour quelque raison que ce soit. L'orateur a toujours trouvé que la longueur de l'interruption de carrière était trop importante. En faire une mesure de politique familiale ne paraît pas une bonne mesure.

A propos de la diminution de l'allocation de chômage pour les dispensés de pointage, l'intervenant est en désaccord avec la mesure prise par le ministre, et demande quel est le nombre de personnes touchées.

La mesure est mauvaise, parce que la dispense de pointage permet à des gens de ne pas se démotiver complètement par rapport au travail. Les gens occupés dans des A.S.B.L. restent insérés socialement et seront plus performants pour un travail futur. La mesure sera aussi inefficace sur le plan budgétaire étant donné que peu d'A.S.B.L. prendront en charge les 15 p.c. et que peu de chômeurs renonceront à ce même montant. L'intervenant demande de retirer cette mesure.

Een laatste spreker had een ruimere bespreking gewenst van het door de Minister gevoerde beleid. Het debat dat zich tot nu toe heeft afgespeeld, heeft veeleer betrekking op de eigenlijke begroting en niet zozeer op de beleidsnota.

De spreker wenst dat de Minister nadere preciseringen zou verstrekken m.b.t. haar beleid voor gelijkheid van mannen en vrouwen.

Voor het overige sluit de spreker zich aan bij de mening van andere sprekers over de vermindering van de werkloosheidsuitkering voor vrijwilligers. Zij vraagt ook nadere inlichtingen over het begeleidingsplan.

Ten slotte wenst ze inlichtingen over de gevolgen van de maatregelen in het kader van de begroting 1992.

De Minister antwoordt wat volgt:

— *Loopbaanonderbreking.*— *Werkloosheidsonderbreking*

De werkloosheidsonderbreking is een louter budgettaire maatregel. De betrokkenen krijgen een forfaitaire vergoeding van slechts 8 000 frank in plaats van 13 000 à 14 000 frank, die zij zouden ontvangen indien zij in de werkloosheid waren gebleven.

Zo men het systeem zou wijzigen loopt men het risico dat de budgettaire doelstelling niet wordt gehaald. De regeling is zo dat gedurende 5 jaar, 8 000 frank per maand wordt uitbetaald. De aanvraag om voor de regeling in aanmerking te komen dient ieder jaar te worden vernieuwd.

De maatregel is budgettair voordelig en er wordt op grote schaal gebruik van gemaakt (38 000). De Regering speculeert erop dat ook als maar gedurende 2 jaar een vergoeding wordt gegeven en een immunisering voor de 3 daarop volgende jaren, heel wat personen in de regeling zullen blijven. Als dat zo is, wordt er bijkomend 2,5 miljard frank bespaard.

Wat de loopbaanonderbreking betreft, is de Minister het eens met een van de interveniënten. De loopbaanonderbreking was aanvankelijk bedoeld als een « sabbatjaar ». De regeling is geleidelijk aan verwaterd omdat er zo een groot aantal werklozen is. Men heeft de vrouwen ertoe aangezet om van het systeem gebruik te maken door een supplementaire uitkering te geven aan vrouwen met kinderlast.

De Minister is overtuigd dat ondanks de besparing van 5 pct. en de afschaffing van het supplement voor het tweede en het derde kind, heel wat vrouwen van de regeling gebruik zullen blijven maken. Op de regeling die geldt voor de werklozen die zich als zelfstandigen vestigen, werd reeds bespaard.

Un dernier intervenant aurait souhaité une discussion plus large sur la politique menée par le ministre. Le débat tel qu'il s'est déroulé jusqu'à présent se rapporte plutôt au budget proprement dit et non pas tellement à la note politique.

L'intervenant souhaite entendre le ministre sur l'égalité des hommes et des femmes.

Pour le reste, l'intervenant rejoint les points de vue exprimés par d'autres orateurs au sujet de la diminution de l'allocation de chômage pour les bénévoles. Elle demande aussi des précisions sur le plan d'accompagnement.

Enfin, elle souhaite obtenir des renseignements sur les conséquences des mesures prises dans le cadre du budget de 1992.

Le ministre donne les réponses suivantes:

— *Interruption de carrière* — *Interruption de chômage*

L'interruption de chômage est une mesure purement budgétaire. Les intéressés reçoivent une indemnité forfaitaire de 8 000 francs seulement, au lieu de 13 à 14 000 francs qu'ils auraient reçus s'ils étaient restés au chômage.

En modifiant le système, l'on risque de ne pas pouvoir réaliser l'objectif budgétaire. Le système en question prévoit le paiement de 8 000 francs par mois pendant cinq ans. La demande à introduire pour pouvoir bénéficier du système doit être renouvelée chaque année.

La mesure est avantageuse sur le plan budgétaire et l'on y a largement recours (38 000). Le Gouvernement spécule sur le fait que, même si l'on se contente de verser une indemnité pendant deux ans, et d'accorder une immunité pour les trois années suivantes, bon nombre de personnes resteront dans le régime. Si cela s'avère exact, l'on réalisera une économie supplémentaire de 2,5 milliards de francs.

En ce qui concerne l'interruption de carrière, le ministre est d'accord avec l'un des intervenants. L'interruption de carrière était conçue initialement comme une possibilité de bénéficier d'une « année sabbatique ». Le régime s'est effrité petit à petit en raison du nombre fort élevé de chômeurs. L'on a incité les femmes à recourir au système en versant une indemnité supplémentaire à celles qui avaient des enfants à charge.

Le ministre est convaincu que, malgré l'économie de 5 p.c. et la suppression du supplément pour le deuxième et le troisième enfants, bon nombre de femmes continueront à recourir au régime. Des économies ont déjà été réalisées dans le régime applicable aux chômeurs qui s'établissent comme indépendants.

Alle onderdelen van het systeem van de werkloosheidsonderbreking zijn reeds doorgelicht en in de mate van het mogelijke werd bespaard. De Regering hoopt dat de getroffen maatregelen niet tot gevolg zullen hebben dat iedereen weer voor volledige werkloosheid kiest.

De Regering zal derhalve de evolutie van de werkloosheid maand per maand nauwkeurig opvolgen en zo nodig, bijkomende maatregelen nemen.

— *Brugpensioen*

De leeftijd wordt progressief opgetrokken tot 58 jaar vanaf 1996. De moeilijkheid blijft voor de bedrijven die sluiten of geherstructureerd worden. In dat geval zijn er twee mogelijkheden: de oudere werknemers gaan naar de werkloosheid en dan behoren zij tot de groep van de +50-jarigen die moeilijk bemiddelbaar zijn, ofwel wordt aan die categorie van personen brugpensioen toegekend.

— *Andere vragen*

Het is juist dat het beleid van het departement meer moet zijn dan een werkloosheidsbeleid.

Nu de Regering verplicht is te besparen, is de belangrijkste zorg: hoe op een billijke en aanvaardbare wijze besparen? Dat wil evenwel niet zeggen dat andere facetten van het beleid worden verwaarloosd. Hoe wordt het bedrag van 1 miljard frank besteed?

De K.M.O.'s die minder dan 20 werknemers tewerkstellen en de verzorgingsinstellingen die bijkomend personeel aanwerven, zullen gedurende 2 jaar geen sociale bijdragen moeten betalen. Het bedrag van 13 000 frank komt overeen met de gemiddelde maandelijkse sociale-zekerheidsbijdrage van de werkgever.

Wanneer de regeling succes kent, blijft ze behouden, zo niet, wordt ze na verloop van de twee jaren afgeschaft.

De Minister zal aan de Regering voorstellen de maatregelen tot stimulering van de tewerkstelling te toetsen op hun doeltreffendheid. Bij het onderzoek zullen ook de fiscale stimuleringsmaatregelen worden betrokken.

Dit onderzoek zal geschieden, zo de Regering akkoord gaat, eerst door werkgroepen en vervolgens door een conferentie waaraan Regering, vakbonden en werkgevers zullen deelnemen.

— Ronde-tafelconferentie tewerkstelling en arbeid: alle inspanningen van de betrokken dienst werden gericht op het Europees jaar van de veiligheid op het werk dat nog loopt tot maart 1993.

Tous les éléments du système de l'interruption de chômage ont déjà été examinés à la loupe et l'on a réalisé toutes les économies réalisables. Le Gouvernement espère que les mesures qui auront été prises n'auront pas pour effet d'inciter tout un chacun à opter à nouveau pour le chômage à temps plein.

C'est pourquoi le Gouvernement suivra de près l'évolution du chômage, au fil des mois, et prendra, s'il y a lieu, des mesures complémentaires.

— *Prépensions*

L'âge de la prépension est progressivement relevé jusqu'à 58 ans à partir de 1996. La difficulté existante subsiste pour les entreprises qui ferment ou qui sont restructurées. Elles ont deux possibilités: soit mettre les travailleurs âgés au chômage, mais ils appartiennent alors au groupe des chômeurs âgés de plus de 50 ans, qu'il est difficile de recaser, soit accorder la prépension à cette catégorie de personnes.

— *Autres questions*

Il est exact que la politique du Département doit être plus qu'une politique du chômage.

Pour l'heure, le Gouvernement est obligé de réaliser des économies. La principale question dont il doit se préoccuper est de savoir comment il doit s'y prendre pour rester équitable et pour prendre des mesures restant acceptables. Cela ne signifie, toutefois, nullement que l'on néglige d'autres facettes de la politique. A quoi affecte-t-on le montant d'un milliard de francs?

Les P.M.E. occupant moins de 20 travailleurs et les établissements de soins qui engagent du personnel supplémentaire ne devront pas payer des cotisations sociales pendant deux ans. Le montant de 13 000 francs correspond à la cotisation de sécurité sociale mensuelle moyenne de l'employeur.

Si la réglementation donne des résultats positifs, elle sera maintenue; sinon, elle sera supprimée à l'expiration des deux ans.

Le ministre proposera au Gouvernement de vérifier l'efficacité des mesures visant à stimuler l'emploi. L'examen portera également sur les mesures de stimulation fiscale.

Si le Gouvernement est d'accord, cet examen sera réalisé d'abord par des groupes de travail, puis par une conférence à laquelle participeront le Gouvernement, les syndicats et les employeurs.

— Conférence de la table ronde sur l'emploi et le travail: tous les efforts du service concerné ont été conçus dans la perspective de l'année européenne de la sécurité sur les lieux de travail, qui ira jusqu'en mars 1993.

Inmiddels werd een K.B. voorbereid tot invoering in het A.R.A.B. van een bepaling luidens welke de Ondernemingsraden bevoegd worden voor de aspecten inzake leefmilieu.

— Het zijn de V.Z.W.'s die de vermindering van 15 pct. van de werkloosheidsuitkering te hunnen laste moeten nemen. Er zullen uitzonderingen worden toegestaan, maar die zullen zeer beperkt zijn. Wanneer een V.Z.W. niet in staat is 30 000 frank per jaar te betalen om een werknemer gratis ter beschikking te krijgen, kan ze beter haar deuren sluiten.

Het aantal personen dat vrijgesteld is van stempelcontrole, bedraagt 3 000.

— *Begeleidingsplan*

Met het begeleidingsplan worden in totaal 100 000 personen gevisieerd. Voor een aantal onder hen, die een passende vorming hebben genoten, kan men niet meer doen dan arbeidsbemiddeling. Anderen, hun aantal is beperkt, moeten een opleiding genieten. De Gemeenschappen hebben daartoe de financiële middelen ontvangen.

C. STEMMINGEN

De tabel, de artikelen en het geheel van sectie 23 van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1993 worden aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

De Rapporteur,
Riet VAN CLEUVENBERGEN. Lydia MAXIMUS.

De Voorzitter,

Entre-temps, l'on a préparé un arrêté royal insérant, dans le R.G.P.T., une disposition suivant laquelle les conseils d'entreprises deviennent compétents pour les aspects relatifs à l'environnement.

— Ce sont les A.S.B.L. qui doivent prendre à leur charge la réduction de 15 p.c. de l'allocation de chômage. Des dérogations seront accordées, mais elles seront très limitées. Si une A.S.B.L. n'est pas à même de payer 30 000 francs par an, sans autres frais, pour un travailleur mis à sa disposition, il vaut mieux qu'elle ferme ses portes.

Trois mille personnes sont dispensées du pointage.

— *Plan d'accompagnement*

Le plan d'accompagnement vise, au total, 100 000 personnes. Pour une série d'entre elles, qui ont bénéficié d'une formation adéquate, les efforts de placement sont la seule chose que l'on puisse faire. D'autres, dont le nombre est limité, doivent suivre une formation. Les Communautés ont reçu les moyens financiers requis à cet effet.

C. VOTES

Le titre, les articles et l'ensemble de la section 23 du projet de budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1993 ont été adoptés à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 12 membres présents.

Le Rapporteur,

Riet VAN CLEUVENBERGEN. Lydia MAXIMUS.

Le Président,